



**Procès-verbal de la 193<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la  
Localité de Valcanton tenue au Carrefour communautaire de  
Val-Paradis, le mardi 15 juin 2021, à 20 h**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

**Personnes présentes :**

Claudine Desgagnés, conseillère  
Jean-François Larouche, conseiller  
Manon Mailhot, conseillère  
Jacques St-Amant, conseiller  
Nelson Tremblay, président

**IL Y A QUORUM.**

Également présente :

Renée Bégin, secrétaire-trésorière

M. Nelson Tremblay préside la réunion et M<sup>me</sup> Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte par M. Nelson Tremblay à 20 h.

**Adoption de l'ordre du jour**

Le président fait la lecture de l'ordre du jour.

**SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DÛMENT APPUYÉE PAR  
CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour ;
2. Adoption du procès-verbal de la 192<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 18 mai 2021 à Beaucanton ;
3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 26 mai 2021 à Beaucanton ;
4. Présentation des correspondances au 15 juin 2021 ;
5. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 15 juin 2021 ;
6. Ajustements salariaux dans le cadre de la démarche d'équité salariale de la CNESST ;
7. Postes d'animateur en loisir et d'animateur en loisir pour étudiant ;
8. Poste d'opérateur de machinerie lourde ;
9. Poste de préposé à la bibliothèque ;
10. Ajustement du statut d'emploi du manoeuvre en travaux publics ;
11. Entretien des pelouses du cimetière et de la rampe de mise à l'eau de Val-Paradis ;

**2021-193-01**

**193-CLVAL-3110**



12. Projet d'installation de croque-livres pour les parcs de Val-Paradis et de Beaucanton ;
13. Programme d'aide à la voirie locale – *Volet Entretien des routes locales* (reddition de comptes 2020) ;
14. Demande de subvention pour l'installation de bornes de recharge ;
15. Arrêt de la suspension des Intérêts sur arrérages de taxes dans le contexte de la pandémie ;
16. Retour sur l'offre de service de Construction Gagnon et Légaré INC ;
17. Demande d'appui à un projet présenté par le Camping du Lac Pajegasque au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation ;
18. Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités ;
19. Divers ;
20. Période de questions ;
21. Date de la prochaine séance ;
22. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2021-193-02**

**Adoption du procès-verbal de la 192<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 18 mai 2021 à Beaucanton**

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

**193-CLVAL-3111**

SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la 192<sup>e</sup> séance ordinaire de la Localité de Valcanton tenue le 18 mai 2021 à Beaucanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2021-193-03**

**Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 26 mai 2021 à Beaucanton**

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

**193-CLVAL-3112**

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la séance extraordinaire de la Localité de Valcanton tenue le 26 mai 2021 à Beaucanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2021-193-04**

**Présentation des correspondances au 15 juin 2021**

Le président passe en revue le bordereau des correspondances reçues et expédiées au 15 juin 2021 qui a été précédemment remis aux membres du conseil.



2021-193-05

**Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 15 juin 2021**

M. Nelson Tremblay dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> Renée Bégin en date du 15 juin 2021 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 15 juin 2021*.

193-CLVAL-3113

SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 15 juin 2021 pour un montant total de 72 179,74 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par la secrétaire-trésorière, M<sup>me</sup> Renée Bégin, le 15 juin 2021, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussignée, Renée Bégin, secrétaire-trésorière, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

\_\_\_\_\_  
Renée Bégin  
Secrétaire-trésorière

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2021-193-06

**Ajustements salariaux dans le cadre de la démarche d'équité salariale de la CNESST**

**CONSIDÉRANT QUE** depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021, la Localité de Valcanton s'est vu remettre par le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James la gestion de la paie de ses employés ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Valcanton compte plus de 10 personnes salariées et qu'elle est assujettie à la démarche d'équité salariale de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail ;

**CONSIDÉRANT QU'**à la suite à l'analyse des dossiers des employés, il y a lieu de procéder à l'ajustement du salaire de l'employé numéro 153 dans un souci d'équité salariale ;

193-CLVAL-3114

SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**DE PROCÉDER** à l'ajustement salarial de l'employé numéro 153 rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2021 ;

**DE RÉTRIBUER** l'employé numéro 153 au tarif horaire de 19,87 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



2021-193-07

**Postes d'animateur en loisir et d'animateur en loisir pour étudiant**

À la suite au deuxième affichage, aucune candidature n'a été reçue pour le poste d'animateur en loisir pour étudiant. Deux personnes ont postulé pour le poste d'animateur en loisir et seront rencontrées en entrevue la semaine prochaine.

2021-193-08

**Poste d'opérateur de machinerie lourde**

À la suite du deuxième affichage, quelques candidatures ont été reçues. Les personnes d'intérêt seront contactées pour être rencontrées en entrevue.

2021-193-09

**Poste de préposé à la bibliothèque**

À la suite de la démission de la préposée à la bibliothèque de Beaucanton, M<sup>me</sup> Annie Lavoie, une offre d'emploi a été publiée pour la remplacer. Deux personnes ont postulé pour ce poste et seront rencontrées dans les prochaines semaines.

2021-193-10

**Ajustement du statut d'emploi du manoeuvre en travaux publics**

193-CLVAL-3115

SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

**D'ABROGER** la résolution n° 186-CLVAL-3019 adoptée le 24 novembre 2020 ;

**D'ENGAGER** l'employé numéro 308 à titre de manoeuvre sur appel au tarif horaire de 17 \$ à compter du 14 juin 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2021-193-11

**Entretien des pelouses du cimetière et de la rampe de mise à l'eau de Val-Paradis**

193-CLVAL-3116

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :

**D'AUTORISER** le paiement de 5 heures supplémentaires par semaine à l'employé numéro 139, feuille de temps à l'appui, pour l'entretien des pelouses du cimetière et de la rampe de mise à l'eau de Val-Paradis pendant la saison estivale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2021-193-12

**Projet d'installation de croque-livres pour les parcs de Val-Paradis et de Beaucanton**

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Valcanton a reçu de Loisir et Sport Baie-James une offre pour l'ajout de boîtes croque-livres dans les parcs et les espaces verts des localités ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Valcanton soutient cette initiative qui a pour but d'augmenter la fréquentation des espaces verts et d'encourager la lecture chez les jeunes ;

193-CLVAL-3117

SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :

**DE CONFIRMER** la participation de la Localité de Valcanton pour l'assemblage, l'installation et l'entretien de deux boîtes croque-livres qui seront installées au parc François-Gendron à Val-Paradis et devant la bibliothèque de Beaucanton située au 2709, boulevard du Curé-McDuff.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2021-193-13

**Programme d'aide à la voirie locale – Volet *Entretien des routes locales* (reddition de comptes 2020)**

**CONSIDÉRANT QUE** les compensations distribuées à la Localité de Valcanton visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts situés sur ces routes et dont la responsabilité incombe à la Localité ;

193-CLVAL-3118

SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**QUE** la Localité de Valcanton - Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts situés sur ces routes dont la responsabilité incombe à la Localité, conformément aux objectifs du volet *Entretien des routes locales*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2021-193-14

**Demande de subvention pour l'installation de bornes de recharge**

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Valcanton souhaite offrir à sa population et aux travailleurs des bornes de recharge pour les secteurs de Beaucanton et de Val-Paradis ;

**CONSIDÉRANT QUE** le programme de subvention de 4 500 bornes du Circuit électrique d'Hydro-Québec vise exclusivement les bornes installées sur les trottoirs pour permettre la recharge des véhicules électriques garés le long de la chaussée ;

193-CLVAL-3119

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :



**DE PRÉSENTER** une demande de subvention pour l'installation de deux bornes de recharges, une à Val-Paradis et une à Beaucanton, dans cadre du programme de subvention de 4 500 bornes du Circuit électrique d'Hydro-Québec ;

**D'AUTORISER** le président, M. Nelson Tremblay, ou la secrétaire-trésorière, M<sup>me</sup> Renée Bégin, à signer les documents relatifs à cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2021-193-15

**Arrêt de la suspension des intérêts sur arrérages de taxes dans le contexte de la pandémie**

**CONSIDÉRANT QUE** les circonstances exceptionnelles liées à la pandémie de COVID-19 ont amené la Localité de Valcanton à suspendre les intérêts sur arrérages de taxes jusqu'au 30 juin 2021 ;

193-CLVAL-3120

**SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :**

**QUE** la Localité de Valcanton remet en place, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2021, le calcul des intérêts sur les arrérages de taxes tel que prévu à son règlement n° 41.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Madame Manon Mailhot se retire.

2021-193-16

**Retour sur l'offre de service de Construction Gagnon et Légaré INC.**

**CONSIDÉRANT QU'**à la suite à l'acceptation de la soumission présentée par l'entreprise Construction Gagnon et Légaré INC., celle-ci a modifié son offre de 3 000 \$ par jour supplémentaire dans le cas où les délais d'assemblage seraient plus longs ;

**CONSIDÉRANT QU'**après vérification auprès de l'autre soumissionnaire, celui-ci maintient son offre initiale à 15 984 \$ plus les taxes applicables ;

193-CLVAL-3121

**SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**D'ABROGER** la résolution n° SE-CLVAL-3108 ;

**D'ACCEPTER** la soumission de l'entreprise Les Constructions Sylvain Rouleau pour l'installation des bandes de la patinoire de Val-Paradis au montant de 15 984 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2021-193-17

**Demande d'appui à un projet présenté par le Camping du Lac Pajegasque au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation**

**CONSIDÉRANT QUE** l'organisme Camping du Lac Pajegasque a transmis au conseil de la Localité de Valcanton son formulaire de demande d'aide financière 2021-2022 du *Volet 4 du Fonds régions et ruralité* du programme d'aide financière pour des projets locaux de vitalisation pour l'amélioration du système électrique, le recouvrement de la toiture et la construction d'une remise ;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet vise l'amélioration de la vitalité sociale, communautaire et économique du territoire de la Localité de Valcanton et des alentours ;

**CONSIDÉRANT QUE** l'organisme Camping du Lac Pajegasque déploie tous les efforts nécessaires pour permettre que le camping demeure un endroit unique et dynamique du territoire d'Eeyou Istchee Baie-James ;

193-CLVAL-3122

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :**

**QUE** la Localité de Valcanton appuie le projet *Camping du Lac Pajegasque, un endroit nordique et dynamique à conserver* présenté par le Camping du Lac Pajegasque dans le cadre du *Volet 4 du Fonds régions et ruralité* auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Madame Manon Mailhot est de retour à la séance.

2021-193-18

**Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités**

M. Nelson Tremblay mentionne que les travaux de réparation du pont Bailey sont terminés. M. Jacques St-Amant informe les membres que lors de la récente rencontre du Comité incendie, il a été discuté de la révision des budgets pour le service incendie des cinq dernières années.

2021-193-19

**Divers**

Aucun sujet n'est ajouté.

2021-193-20

**Période de questions**

Il est soulevé par un citoyen que le chemin des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Rangs nécessite un épandage d'abat-poussière plus important considérant l'achalandage en période estivale.



**2021-193-21**

**Date de la prochaine séance**

À moins d'avis contraire, la date de la prochaine séance se tiendra le 13 juillet prochain à Beaucanton à compter de 15 h.

**2021-193-22**

**Levée de la séance**

**193-CLVAL-3123**

L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**DE LEVER** la réunion à 20 h 20.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DU RÈGLEMENT N° 205 DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

---

**Nelson Tremblay**  
Président

---

**Aline Bougie**  
Directrice générale par intérim  
Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James

---

**Renée Bégin**  
Secrétaire d'assemblée